



# Caoutchouc

## Caucho Gomma 2011

24 & 25 Mai 2011  
24 & 25 May 2011

4ème FORUM MEDITERRANEEN

**"Les évolutions  
technico-économiques récentes :  
Une opportunité pour le Caoutchouc"**

***"Recent technico-economic developments :  
An opportunity for Rubber"***

Mardi 24 Mai/  
Tuesday 24<sup>th</sup> May

Mercredi 25 Mai  
Wednesday 25<sup>th</sup> May

France, Lyon  
Parc Eurexpo, Halls 4 & 5

**A|F|I|C|E|P**

Organisation AFICEP

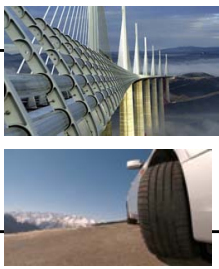
60, rue Auber  
94408 VITRY SUR SEINE CEDEX  
FRANCE

Téléphone : 01 49 60 57 85  
Télécopie : 01 45 21 03 50  
valerie.flauraud@wanadoo.fr  
www.aficep.com

**Programme**

**Bulletin d'inscription / *Registration***





## Présentation / Presentation



### CCG - Caoutchouc Caucho Gomma

Le Congrès - 4ème Forum Méditerranéen - sur le thème : « **Les évolutions technico-économiques récentes : Une opportunité pour le caoutchouc** » est organisé par l'Association Française des Ingénieurs & Cadres du Caoutchouc & des Polymères (AFICEP) avec le soutien logistique d'IDICE SAS. Cette manifestation se tient au Parc des Expositions de Lyon Eurexpo (France). Conjointement à ce Congrès se tiendront les Expositions du Caoutchouc & des Polymères CCG & FIP, Solution Plastique dans les Halls 4 & 5.

**10 000 visiteurs sont attendus,**

**Venez nombreux visiter le Salon et rencontrer les exposants !**

### L'AFICEP en bref

L'AFICEP regroupe environ 400 membres issus de toute la filière de la Profession. Sa vocation est de valoriser et de promouvoir la science et la technologie du caoutchouc, de faciliter les échanges d'idées et d'expériences entre ses membres et les personnes participant à la recherche, au développement, à la commercialisation ou à l'emploi des matériaux à base d'élastomères.

L'AFICEP, afin d'atteindre ses objectifs, organise des conférences (internationales, européennes & nationales) et des journées techniques, en collaboration avec d'autres organismes français ou étrangers.

Ces rendez-vous sont pour tous une opportunité de s'informer, de se former, d'agrandir son réseau et d'avoir des échanges professionnels dans un climat convivial.

**NOUS VOUS ATTENDONS NOMBREUX  
AUX CONFERENCES CCG !**

### CCG - Caoutchouc Caucho Gomma

*The Congress - 4<sup>th</sup> Mediterranean Forum on the topic « **Recent technico-economic developments : an opportunity for rubber** » is organised by the « Association Française des Ingénieurs & Cadres du Caoutchouc & des Polymères » (AFICEP) with the logistic support of IDICE SAS. In conjunction with the conferences, the two exhibitions CCG (Rubber & Polymers) & FIP, Solution Plastique will take place at the*

**10 000 visitors are expected,**

**Welcome to the Exhibition and meet exhibitors !**

### What is AFICEP ?

*The « AFICEP » is a scientific society of 400 members. Its aim is to promote rubber science and technology, and to facilitate exchanges of ideas and experiences between its members and all those participating in research, development, production, marketing or applications related to materials with an elastomeric base. In order to achieve its goal, it organises meetings, technical workshops and conferences, independently or in cooperation with other french or foreign organisations. This provides its members with a mean of information, education and contacts with professional of a high professional level in a friendly atmosphere.*

**WELCOME TO THE CCG CONFERENCES !**

## Merci aux partenaires donateurs de l'AFICEP





Christian CASSE, Directeur Recherche & Développement HUTCHINSON, France

Antonio DELGADO, Directeur HUTCHINSON Madrid

& Vice-Président du Consorcio Nacional de Industriales del Caucho, Espagne

8 h 30 - 9 h 00

**Accueil / Registration**

9 h 00 - 9 h 15

Allocution d'ouverture par Gérard FLAURAUD, Président de l'AFICEP  
*Opening speech by Gérard FLAURAUD, Chairman of AFICEP*

**Situation socio-économique de l'Industrie du Caoutchouc face à la mondialisation**  
*The socio-economic situation of the rubber industry facing the globalisation*

9 h 15 - 10 h 00

Conférence d'ouverture / *Invited lecture*

Prof. Dr Jean Léopold LEBLANC - UPMC, Paris Sorbonne Universités, Polymer Rheology & Processing, France  
Quelques réflexions sur les évolutions récentes dans la technologie des caoutchoucs en regard des progrès en science des matériaux

10 h 00 - 10 h 30

Bruno MURET - SNCP, France

Nouvelle géographie mondiale du caoutchouc

10 h 30 - 11 h 00

Yolande BUFQUIN - SNCP/IFOCA, France

Rôle et enjeux du capital humain

**Impacts sur les matières premières des nouvelles exigences techniques et réglementaires**  
*Impacts on raw materials of the new technical and regulatory requirements*

11 h 00 - 11 h 30

Natacha OLIVIER - ELASTOPOLE, France

Les différents projets d'Elastopole pour accompagner les entreprises face à REACH

11 h 30 - 12 h 00

Francisco LLARIA - CENTRO TECHNOLOGICO RIOJANO, Espagne

The Impact of the REACH directive on the competitiveness of the rubber industries

12 h 00 - 14 h 00

**Déjeuner libre / Lunch Break - Visite Exposition Internationale du Caoutchouc & des Polymères CCG & FIP Solution Plastique, Halls 4 & 5 | International Rubber and Polymer CCG & FIP Solution Plastique Exhibition Visiting - Halls 4 & 5**

14 h 00 - 14 h 30

Emmanuel GOMEZ - HUTCHINSON CDR, France

Fiches de données de sécurité : cas des mélanges à base de caoutchouc

14 h 30 - 15 h 00

Houria KHALFOUNE - LRCCP, France

Prélèvement et analyse des fumées de vulcanisation : la nouvelle méthodologie mise au point par le LRCCP

15 h 00 - 15 h 30

David HARDY - LANXESS DEUTSCHLAND GmbH, Allemagne

Performance butadiene rubbers for fuel efficient automobiles - Managing competitive and regulatory challenges

15 h 30 - 16 h 00

**Pause**

16 h 00 - 16 h 30

Stephen O'ROURKE - THE HALLSTAR COMPANY, USA

New high and low temperature esters for acrylic elastomers

16 h 30 - 17 h 00

Fabien VIRLOGEUX - DOW CORNING, France

Les élastomères fluorosilicone, leur évolution face aux nouvelles exigences techniques automobiles

17 h 00 - 17 h 30

Isabelle YARZABAL - MLPC, France

Solution alternative à l'ETU (EthylèneThio-Urée) dans le Polychloroprène

17 h 30

**Visite Exposition Internationale du Caoutchouc & des Polymères CCG & FIP Solution Plastique, Halls 4 & 5 | International Rubber and Polymer CCG & FIP Solution Plastique Exhibition Visiting - Halls 4 & 5**

19 H 30

**Cocktail & Dîner / Cocktail & Dinner - Mercure Lyon Centre, Grand Hôtel CHÂTEAU PERRACHE / Remise des "Prix AFICEP" 2009 & 2010 / "Prix AFICEP" 2009 & 2010 Awards**



8 h 15 - 8 h 30

Accueil / Registration

**Impacts sur les matières premières des nouvelles exigences techniques et réglementaires**

*Impacts on raw materials of the new technical and regulatory requirements*

8 h 30 - 9 h 00

**Harald KLEINHECHT** – RHEIN CHEMIE RHEINAU GmbH, Allemagne

DPG (NN' Diphényl Guanidine), its decomposition, its impact on silica dispersion and cure kinetics and the difficulties with potential replacements

9 h 00 - 9 h 30

**Jean-Marc LAQUERRIERE** – ZEON FRANCE Succursale française de ZEON Europe GmbH, France

Zetpol® EP HNBR-grades for easy processing allow lower injection pressure which leads to excellent mould filling at less energy consumption and reduced defect rates

9 h 30 - 10 h 00

**Présentation de l'IRC 2013 (Conférence Internationale du Caoutchouc) par Guy BERTRAND , Délégué Général en charge des Relations Internationales de l'AFICEP**

*Presentation of IRC 2013 (International Rubber Conference) by Guy BERTRAND, General Manager, in charge of international relationships of AFICEP*

10 h 00 - 10 h30

Pause

**De la transformation au produit fini**

*From processing to finished product*

10 h 30 - 11 h 00

**Rémi DETERRE** – OPERP / **Philippe DABO** – LRCCP / **Victor ZARIFE** – HUTCHINSON, France

11 h 00 - 11 h 30

**Stas BRASSAS** – MIXCONT, Suède

Operational Business intelligence in compounding process control

11 h 30 - 12 h 00

**Laurent PERIER** – 01 dB-METRAVIB – **François ROUILLARD** – LRCCP, France

12 h 00 - 14 h 30

**Remise du Trophée de l'Innovation dans l'Industrie du Caoutchouc (Halls 4 & 5)**

*Innovation's Award Laureate Ceremony (Halls 4 & 5)*

AFICEP – PLASTIQUES & CAOUTCHOUCS MAGAZINE/ETAI – SNCP

**Eco-conception et valorisation des caoutchoucs en fin de vie**

*Eco-design and recovering rubber at the end of its lifecycle*

14 h 30 - 15 h 00

**Eng. Vasco PAMPULIM** – RECIPEU, Portugal

"How the rubber meets the rubber" – Use of rubber powder cryogenically recovered from end-of-life tyres in bitumen binder polymer modification for high performance road paving

15 h 00 - 15 h 30

**Alessandro GALLO** – F.LLI MARIS Spa, Italie

15 h 30 - 16 h 00

Pause

16 h 00 - 16 h 30

**Bruno MARTIN** – ELASTOPOLE, France

Le pôle de compétitivité Elastopole et ses projets de matériaux recyclés

16 h 30 - 17 h 00

**Serge PALU** – CIRAD, France

Comment satisfaire la demande de caoutchouc naturel, à laquelle le latex tiré de l'hévéa ne suffit plus ?  
En améliorant deux plantes : le guayule et le pissenlit russe

17 h 00 - 17 h 15

**Conclusions / Visite Exposition Internationale du Caoutchouc & des Polymères CCG & FIP Solution Plastique, Halls 4 & 5**

*Conclusions / International Rubber and Polymer CCG & FIP Solution Plastique Exhibition Visiting , Halls 4 & 5*



## Informations générales

### General Information

#### Lieu des Conférences

##### PARC DES EXPOSITIONS DE LYON EUREXPO

69686 CHASSIEU - FRANCE

Espace Convention : Salle 331

#### Dates & Horaires des conférences :

**24 MAI 2011 :** 8h30 - 12h00 / 14h00 - 17h30

**25 MAI 2011 :** 8h15 - 12h00 / 14h30 - 17h15

#### Lieu du Salon :

PARC DES EXPOSITIONS DE LYON EUREXPO

HALLS 4 & 5

CCG et FIP, Solution Plastique

#### Événement CCG :

**24 MAI 2011 : 19 h 30**

##### Dîner officiel CCG :

**GRAND HÔTEL CHÂTEAU PERRACHE,**

**MERCURE LYON CENTRE**

**12, COURS DE VERDUN-RAMBAUD**

**69002 LYON**

Remise des « Prix AFICEP »

**Karine LE GORJU (HUTCHINSON) : 2009**

**Alain AARON (FOURNITURES HOSPITALIERES) : 2010**

Cocktail apéritif offert par

**DOW CORNING - LANXESS - SAFIC-ALCAN - ZEON FRANCE**

**25 MAI 2011 : 12 h 00**

Remise du Trophée de l'Innovation dans l'Industrie du Caoutchouc

Cocktail sponsorisé par

**LAVOLLEE CHIMIE - THE HALLSTAR COMPANY**

#### Frais de participation par personne :

##### Forfait Congrès 1 jour :

- Membre AFICEP 350.00 €
- Non membre AFICEP (*Adhésion 2011 incluse*) 440.00 €

##### Forfait Congrès 1 jour + Dîner :

- Membre AFICEP 430.00 €
- Non membre AFICEP (*Adhésion 2011 incluse*) 520.00 €

##### Forfait Congrès 2 jours :

- Membre AFICEP 500.00 €
- Non membre AFICEP (*Adhésion 2011 incluse*) 590.00 €

##### Forfait Congrès 2 jours + Dîner :

- Membre AFICEP 580.00 €
- Non membre AFICEP (*Adhésion 2011 incluse*) 670.00 €

**Dîner officiel : 24 MAI :** 80.00 €

#### Conference place

##### PARC DES EXPOSITIONS DE LYON EUREXPO

69686 CHASSIEU - FRANCE

Espace Convention : Salle 331

#### Date, timing of conferences :

**24 MAY 2011 :** 8.30 - 13.00 / 15.00 - 17.30

**25 MAY 2011 :** 8.15 - 12.00 / 14.30 - 17.15

#### Exhibition place :

PARC DES EXPOSITIONS DE LYON EUREXPO

HALLS 4 & 5

CCG et FIP, Solution Plastique

#### Events CCG :

**24 MAY 2011 : 19.30**

##### Official Dinner CCG :

**GRAND HÔTEL CHÂTEAU PERRACHE,**

**MERCURE LYON CENTRE**

**12, COURS DE VERDUN-RAMBAUD**

**69002 LYON**

« Prix AFICEP 2009 & 2010 » Awards

**Karine LE GORJU (HUTCHINSON) : 2009**

**Alain AARON (FOURNITURES HOSPITALIERES) : 2010**

Cocktail offered by

**DOW CORNING - LANXESS - SAFIC-ALCAN - ZEON FRANCE**

**25 MAY 2011 : 12 h 00**

Innovation's Award Laureate Ceremony

Cocktail sponsored by

**LAVOLLEE CHIMIE - THE HALLSTAR COMPANY**

#### Registration fees per person :

##### Congress 1 day :

- AFICEP Membership 350.00 €
- Not Membership AFICEP (*Included member 2011*) 440.00 €

##### Congress 1 day + dinner :

- AFICEP Membership 430.00 €
- Not Membership AFICEP (*Included member 2011*) 520.00 €

##### Congress 2 days

- AFICEP Membership 500.00 €
- Not Membership AFICEP (*Included member 2011*) 590.00 €

##### Congress 2 days + dinner :

- AFICEP Membership 580.00 €
- Not Membership AFICEP (*Included member 2011*) 670.00 €

**Official Dinner : 24 MAY :** 80.00 €



## Informations générales

### General Information



#### Ces prix comprennent :

- Participation au Congrès (selon votre choix de tarif)
- Liste des participants
- Pausés, rafraîchissements, café
- CD ROM des textes des conférences
- Participation au cocktail « Remise du Trophée du Palmarès de l'Innovation
- Entrée gratuite aux Expositions : CCG, Caoutchoucs & Polymères et FIP, Solution Plastique

#### Le Dîner :

- Possibilité d'inviter vos collègues, clients, fournisseurs, amis, etc... (Réservation de tables)
- Inscription de vos invités à l'aide du bulletin d'inscription ci-joint

#### L'accès à Eurexpo :

- Information sur le site internet :  
<http://www.eurexpo.com/-Acces,70-.html>

#### L'inscription :

- **A retourner avant le 22 avril 2011 accompagné du règlement**
- **Aucune inscription ne sera prise en compte sans règlement joint**

#### These prices include :

- *Participation at the Congress (following your choice of fees)*
- *List of participants*
- *Refreshments and coffee*
- *CD ROM of proceedings*
- *Participation to the cocktail « Innovation's award Laureate Ceremony »*
- *Free entry to the exhibitions : CCG (Rubber and Polymers) and FIP, Solution Plastique*

#### The Dinner :

- *Possibility to invite your colleagues, customers, suppliers, friends, etc... (tables booking)*
- *Registration of your guests with the subscription document*

#### How to get to Eurexpo Lyon :

- Information on the web site :  
<http://www.eurexpo.com/-Access-.html>

#### Registration fees :

- ***To be returned before the April, 22<sup>th</sup>, 2011 with the payment***
- ***No subscription will be accepted without payment enclosed***

## Organisation & Contact

AFICEP  
Valérie FLAURAUD  
60, rue Auber  
94408 VITRY SUR SEINE - FRANCE

Tel : +33 (0)1 49 60 57 85  
Fax : +33 (0)1 45 21 03 50  
Mail : [valerie.flauraud@wanadoo.fr](mailto:valerie.flauraud@wanadoo.fr)  
Site internet :  
<http://www.aficep.com/>  
<http://www.ccg-expo.com/>

AVEC LE CONCOURS DE / IN PARTNERSHIP WITH

